

2009 年度

21 世紀東亞青少年大交流計劃



## 第四組

# 日本和香港的教育比較

負責導師：傅潤偉老師

陳希俊

陳宝藍

葉綺莉

胡卓瑤

馬潔盈

王臻圓

# 目錄

引言——日本教育的一點歷史.....	<b>P. 2</b>
日本和香港教育.....	<b>P. 3 - 7</b>
日本和香港的公民教育.....	<b>P. 8</b>
日本與香港學生的才能培訓.....	<b>P. 9 - 10</b>
總結.....	<b>P. 11</b>

## 引言——日本教育的一點歷史

在這次訪日交流團中，我們的重點環節之一就是學校交流。由參觀大學到與日本的高校生交流、以至參與高中課堂等都令我們有機會一窺日本當地的教育環境、設施、形式……而這些在我們來說更是不親身體會就無法得悉的寶貴經驗。回程返港後，我們便想藉着在日本之行的所見所聞，再深入探討一下日本和香港在教育上異同之處。

日本遠在戰國時代（1467 至 1615 年）除男士外，女子也可以接受教育，因為如果她們的丈夫戰死，她們就要幫忙保衛家園。及至江戶時代（1603 至 1868 年），日本的教育在當時的中古型態國家中已是屬於高水平，男子的認字率已有 50%，女子亦有 20%。寺廟、神社有為國民提供閱讀、寫字和算術課程，武士階級更有學校上課。據估計，當時的日本約有 14,000 間學校和 750,000 名學生，於是一個類似公立學校系統就被建立起來了，與此同時，隨着歐洲人登陸，一個現代化並加入歐洲教育理念的公立學校系統亦很快就被建立起來，這個制度甚至到今天都沒有太大的改變。



時間去到昭和時代(1926 至 1989 年)，日本希望教育出能夠工作的人才，於是廣設「職業高校」，如商業高校、工業高校、農業高校等，以及高級專門大學（即現在的短期大學）。到了昭和 40 年代，因為大家都想去唸正統大學，所以不選擇職業高校，因此「普通高校」漸漸增多，「職業高校」也就漸漸萎縮。但是把高中分為「普通高校」跟「職業高校」，對於學習而言是片面的、偏狹的，所以後來便主張要把兩者綜合起來，讓學生能夠選擇他們有興趣的領域來學習，想要升學的就選擇普通科，不想升學的就選擇職業科，兩者都想學的就讓他們兩者都選，以期教育出更加健全的下一代。

現今日本的教育方針其一是重視「人間教育」，希望培養出不怕困難，能面對變化、挫折的 21 世紀新人類，而其基礎在於最基本的知識養成。其次，是重視「道德教育」，也就是教導學生身為一個人生存的道路，讓未來的下一代能具備「生存的實力」。

以下我們會就日本的教育制度、公民教育及學生才能三個範疇跟香港的略作比較，看看日本現行的教育制度是否有值得香港借鑑。

# 日本的教育

## 學校制度

日本現行的學校制度，是在 1947 年、第二次世界大戰太平洋戰結束後確立的，採用「六·三·三·四」的模式，即六年小學、三年初中、三年高中、四年大學教育，與大部分西方社會的模式相類似。另外，為配合社會上不同青少年的興趣和能力，除一般的高中和大學外，亦設有不同的專門學校，提供高中及副學士課程，修畢者可入讀大學有關的學士課程。

日本的大學學部（本科生）課程一般是四年制的，而醫科則是六年制的。學生在取得學士學位後，可繼續在大學院（研究院）進行修課或研究，取得修士（碩士）或博士學位。此外，高等專門學校、大學校及短期大學等高等學術機構能提供一



般及職業培訓的證書、文憑、副學士及學士等課程，為學生提供更多的出路選擇。

## 學年

日本的學校的學年是由四月開始，至下一年的三月為止。在一學年間，一般學校分為三個學期，在學期間設有長假

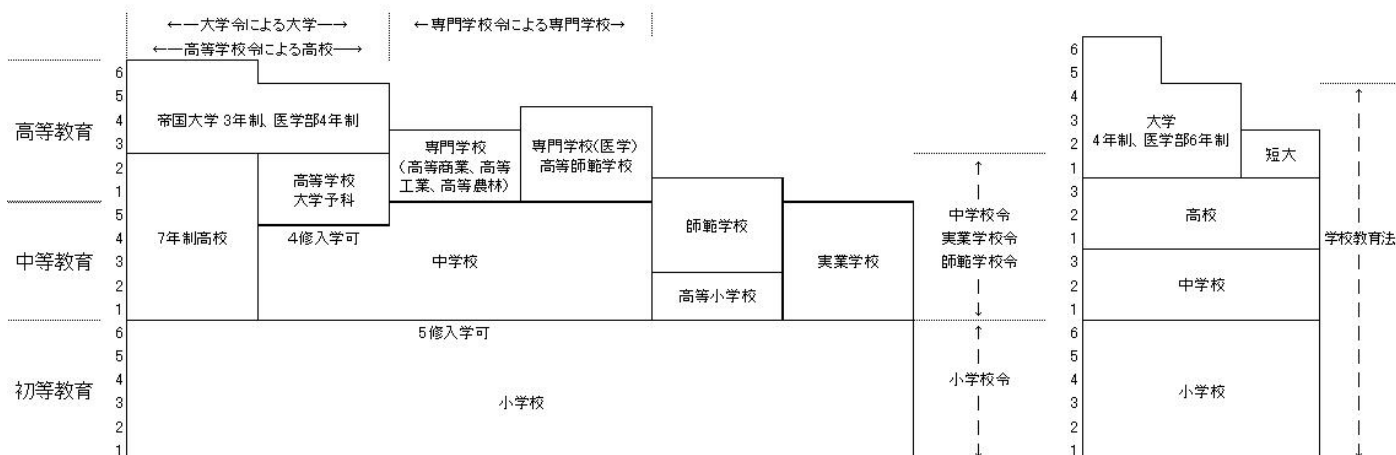
期，分別是夏休（七月中下旬至八月下旬）、冬休（十二月下旬至一月上旬）及春休（三月下旬至四月上旬）。

## 義務教育

義務教育，意思為「接受教育的公民義務」。日本的教育法律規定全國的學童必須參與九年的義務教育，即六年的小學及三年的中學教育，目的為所有的國民提供普及教育，培訓他們能夠在社會上自立生活的能力，並使他們能有成為社會和國家的一份子的基本素養。

# 學校課程

戦前における一般的な官立教育機関の構成(1935年頃)と戦後の学制



<http://upload.wikimedia.org/wikipedia/ja/3/33/SchoolSystemJapan.jpg>

## 學前教育

學前教育機構，如保育園、幼稚園，一般採取活動教學模式，教授基本的生活技能、語言學習及簡單的知識等。

## 小學的教育課程包括以下各項：

- 學科知識：國語（日本語）、數學、音樂、美勞、體育、生活（小一至小二）、社會（小三至小六）、科學（小三至小六）及家政（小五至小六）
- 德育：個人、社會及健康教育（PSHE: Personal, Social and Health Education）
- 健康教育：按世界衛生組織指引制定的教學內容
- 課外活動：班級活動、學生會、興趣小組等
- 綜合學習
- 宗教教育：由宗教組織籌辦的私立學校推行相關的宗教活動

## 中學的教育課程包括以下各項：

- 學科知識：國語（日本語）、數學、音樂、美勞、保健體育、社會、科學、技術與家政及英語，此外也有選修科供學生選擇
- 德育
- 課外活動：班級活動、學生會、興趣小組等
- 綜合學習
- 宗教教育：由宗教組織籌辦的私立學校推行相關的宗教活動

高等學校（高中）的教育課程包括以下各項：

- 學科知識：國語（日本語）、數學、藝術、保健體育、地理歷史、科學、公民、家政、電腦及英語，此外學校也可開設其他科目，如外國語或職業先修
- 課外活動：班級活動、學生會、興趣小組等
- 綜合學習

# 香港的教育

## 學校制度

在全港設立官立或津貼資助學校，為適齡學童提供六年制免費小學、免費三年制初中課程（中一至中三）、免費三年制高中課程（中四至中六）／免費兩年制高中（中四、中五）、兩年制預科課程（中六、中七）

中三後，學生需要以校內考試成績作評級，決定能否升讀高中（中四、中五）。香港的中四及中五課程，大致上會文理分科，分開文、理、商科 3 個主流。教授科目均以香港考試及評核局舉行的香港中學會考考試內容為本，大多數高中學生均需要修讀至少 6 個科目，以符合升讀預科資格。

在修畢中四及中五課程後，所有學生均需參加香港中學會考，以決定能否升讀預科課程（中六、中七）。考試評分以最佳成績之 6 科計算，滿分為 30 分。一般將 14 分且中國語文和英國語文及格(第 2 等)視為升讀原校預科課程的基本條件。順利升讀預科課程的學生，隨即要開始準備另一個公開考試。香港的預科課程以香港考試及評核局的香港高級程度會考考試內容為本。跟高中課程一樣，學生大致上會依文、理、商科分流。

政府現時把中四至中七的課程修改成三年的高中課程，與世界其他國家教育制度接軌。

## 學年

香港的學校的學年是由九月開始，至下一年的七月為止，在七月中下旬至八月下旬) 為暑假。

## 學校課程

### 小學

小學的教育課程分為兩個學習階段（第一學習階段（小一至小三）和第二學習階段（小四至小六）），包括以下八個學習領域：

- 中文（包括語文課及普通話課）





- 英文
- 數學
- 科學教育（包含在常識科內）
- 科技教育（包括一般研究和信息技術）
- 個人、社會及人文學科（包含在常識科內）
- 藝術（包括音樂及視覺藝術）
- 體育科

中學的教育課程分初中、高中及預科課程。

### 初中課程（中一至中三）

- 中國語文、英文及數學這三個主科外，還有綜合科學、歷史、中國歷史、美術、音樂、體育、電腦等

### 高中課程（中四至中五）

- 必修科目：中文、英文、數學、體育（大部份學生不報考體育科會考）
- 文科：中國歷史、歷史、地理、中國文學、經濟、英國文學
- 理科：物理、化學、生物、附加數學、電腦與資訊科技
- 商科：會計學原理、商業、經濟、英文文書處理及商業通訊
- 工藝科：電子與電學、設計與工藝、電腦與資訊科技、工業繪圖

### 香港高級程度會考（中六至中七）

- 必修科目：中國語文及文化、英語運用
- 文科：中國歷史、歷史、地理、中國文學、經濟學、英語文學
- 理科：物理、化學、生物、純粹數學、應用數學、數學與統計學、電腦
- 商科：會計學、企業概論、經濟學、電腦應用

政府現時正把中四至中七的課程修改成三年的高中課程。預料現時預科課程較深的部份會從新課程裡剔除。另外，中國語文、英語運用、數學科以及通識教育科會成為必修科目。



## 日本的公民教育

教育，是灌輸公民意識的唯一方法。日本的高水平公民意識相信與重視意識教育有莫大的關係，更甚，日本的公民教育不單單局限於課堂間、而且融於日常生活。

在日本實施的九年義務教育中，小學六年的德育課程尤其集中，從中分了四大範圍：

（一）自我本身；（二）理解他人；（三）了解自然；（四）自己與團體、社會的關係。

而當中又以（二）、（四）的課程作為培養良好公民意識的基礎，當中包括禮節禮貌的重要性、遵紀守法、鼓勵多參與集體活動，具備合作精神和責任感等等。

而後來初中的德育課程更是把小學的概念推到更高的層面，將提及不同時間場合的言行舉止、法律精神、身為社會一員的責任感等，更進一步深化學生的公民意識。

除了一般的理論外，日本的學校亦重視公民教育的實踐。

例如在上課前一定由班長領導同學向老師敬禮，表示禮節的重要。以及學生需自行輪流當值日生，打掃課室甚至校舍，展現作為學校一員的責任感。

在日常生活中，垃圾分類亦展示了日本人的公民教育。眾所周知日本的垃圾分類很仔細，但它的成功絕大部份都是歸功於家庭的教育；由家庭為中心再推廣至社會。當然社會上的約定俗成亦為公民教育作出貢獻，譬如說在新幹線、電梯內不會高談闊論；除此之外，日本人在吃飯前後會說「いただきます。」（我不客氣了。）、「ご馳走様。」（感謝款待。）是表達對煮飯的人的尊敬；而日本人對長輩說話時會使用敬語亦是如此。以上的言語表達都能代表禮節對日本人的重要性。

## 香港的公民教育

香港也特別注重公民教育。以「積極人生，貢獻社群」為特定主題，從個人、家庭、社會、國家、世界五個層次構思，舉辦不同類型的活動和推廣工作以協助市民系統地培養正面的價值觀及公民意識。

# 日本與香港學生的才能培訓

## 才藝訓練

70年代，西方人本主義教育思想於日本抬頭，日本提出了教育由知識為中心向以人為中心的歷史性轉移，學校體育開始強調個性能力發展和體育過渡的觀念。

日本的教育雖著重學生的學業，但與此同時，亦安插一些課外活動和生活課時段讓同學學習新技能。如在是次交流中，我們曾於大東文化大學第一高中進行生活課的體驗，包括上家政課和體育課。

課外活動在日本稱為“特別活動”。據文部省的課程大綱規定，每年級都設有特別活動項目。而這些項目的課堂時數大約與美術音樂等術科相同：初小卅五小時；高小七十小時。特別活動包括必修俱樂部活動，要求學生從藝術、科學、體育中選擇一項活動。日本初中的特別活動大致包括生徒會(即學生會)、水、陸運會、會社活動和《學級活動》、《音樂欣賞會》、《學藝發表會》之類的文藝表演。此外，與香港的學校一樣，當地的學校亦有家長教師會協助校方籌辦活動。

但比起本港，日本中學的課外活動受到考試干擾很大。因為升學考試，初三和高三的課外活動數量頻率大減。此外，日本學校的課外活動種類亦不比香港的多元化。日本的課外活動和生活課節主題圍繞在傳統體育和藝術方面，而香港的學校則會鼓勵同學參與不同種類的課外活動，例如透過推行「一人一樂器」等計劃，鼓勵同學學習樂器。又會藉著開辦各種校內課外活動，有戲劇課，各式各樣的音樂、舞蹈團隊，甚至有茶藝、演講、插花、園藝、魔術、歷奇、領袖訓練等比較新穎的課外活動，給予同學機會以發掘潛能。

日本學生特別活動均在同一時間展開，喜愛藝術和科學並參加這些活動的學生就沒有機會參加體育了。所以日本學生通常只會參加較少數目的課外活動，但這也有其好處的。從兩地學生在課外活動上的成就比較，日本學生在某個項目上會較專注，有更多時間用以發展該項目，故此表現較突出。而香港學生一般會參與不同種類的課外活動，發展均衡。

## 生活技能

日本的教育著重訓練學生的獨立能力，在課程安排和校園生活上，會加入不少對生活技能的訓練。

以家政課為例，日本的學生由小五開始在正規課堂便已接受家政課的培訓，直至高中二年級仍有家政課，每名同學都有機會接受共 7 年的家政培訓，包括煮食、縫紉等。校園生活方面，學生有嚴謹的值日制度，當值日生的工作不僅是抹黑板，更要打掃學校公眾地方。

相對於日本的課程，香港就生活技能的培訓比日本少。大多香港學生由中一開始接受家政培訓，課程多只維持 3 年直至中三，校園內的值日制度也只是倒垃圾和抹黑板，不會抹地板和公眾地方，這些工作多由工友負責。

由於在成長期間的訓練不同，在和日本學生同宿和上課期間，我們不難發現日本學生的獨立能力一般較香港學生高。

在大東文化大學第一高中裡的體驗，我們接受了一課模擬的家政課，日本的老師在煮調方法的指導和解釋比一般香港老師簡單，而且並未有為學生準備食譜，只把所需食材寫在白板上，相信是因為高中的同學已接受一段長時間的培訓，對煮食技巧已有一定的認識，無需老師詳細解釋步驟。此外，學生會自動自覺地搬動枱椅及收拾用具和教室，校園內每一處都被打理得井然有序。在溝通方面，由小學至高中期間，學生每年需定期留在接受導師指導的教室，代表著他們全年會和同一組的學生互相溝通。在這個教室和課程裡，學生會學習團體精神和自尊心。



在合宿時，我們和日本學生一同合作煮咖喱，不少香港學生對入廚顯得不知所措，很多時候都不知如何處理食材，而日本學生能為我們提供指引，教我們煮咖喱的步驟，當中更有日本同學表示早於小六時已經為 40 人煮咖喱，這都叫我們驚嘆。

在營舍內，我們也會看到日本學生的獨立生活能力之高。他們很輕易就能整理床舖和行裝，和我們香港學生在整理時雞手鴨腳的情況有很大對比。

## 總結

日本教育制度與香港的最大不同就是日本的正體學識水準高，而香港在精英教育的制度下，只有一部份學生能達到入大學要求。

日本所注重的是全面教育，從語言，體育，科學，宗教教育等方面 希望培養出一代全能的，適應力強，富於創新精神的人才。更成為遵紀守法 禮貌得體 有公德心的良好市民。透過學生在校內對老師的敬意，做班務的責任感，日常生活中對垃圾分類的注重，對他人的禮儀，可見日本的教育制度不管在道德，禮儀還是學識方面都達到了最高的水準 當然，一部份的功勞也是歸功於家長的教導，是他們的身教培養了自尊，自律的新一代。

**政府資料：**

Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology - Improvement of Academic Ability (<http://www.mext.go.jp/english/org/struct/014.htm>)

內閣府政策統括官(共生社會政策擔當) 平成 19 年(2008 年)版青少年白書 (日本語) ([http://www8.cao.go.jp/youth/whitepaper/h19honpenhtml/html/07yh\\_mkj.html](http://www8.cao.go.jp/youth/whitepaper/h19honpenhtml/html/07yh_mkj.html))

**學術研究/發表文章：**

從日本臨教審經驗談我國教育改革 (黃俊傑教授 · 國立台灣大學歷史研究所) (<http://www.sinica.edu.tw/info/edu-reform/farea8/j02/02.html>)

日本的教育改革 (國立台灣大學)

(<http://www.education.ntu.edu.tw/wwwcourse/japan/3/tk1.htm>)

日本學校中的公民教育淺論 (李萍副教授 · 中國人民大學哲學系)

(<http://phi.ruc.edu.cn/dept/teacher/management/liping/200409/245.html>)

日本終身教育的現況檢討與未來展望 (黃振隆)

([http://www.ied.edu.hk/edchange/resource/japan\\_5.html](http://www.ied.edu.hk/edchange/resource/japan_5.html))

日本—東方太陽島的神話 (李穀城 · 香港城市大學出版社)

**其他網上資源：**

Education in Japan

(<http://www.education-in-japan.info/>)

維基百科-日本歷史

(<http://zh.wikipedia.org/zh-tw/%E6%97%A5%E6%9C%AC%E5%8E%86%E5%8F%B2>)

維基百科-日本教育

(<http://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%97%A5%E6%9C%AC%E6%95%99%E8%82%B2>)

維基百科-學校教育 (日本語)

(<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E5%AD%A6%E6%A0%A1%E6%95%99%E8%82%B2>)

維基百科-教育課程（日本語）

(<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E6%95%99%E8%82%B2%E8%AA%B2%E7%A8%8B>)

維基百科-小學校（日本語）

(<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E5%B0%8F%E5%AD%A6%E6%A0%A1>)

維基百科-中學校（日本語）

(<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E4%B8%AD%E5%AD%A6%E6%A0%A1>)

維基百科-高等學校（日本語）

(<http://ja.wikipedia.org/wiki/%E9%AB%98%E7%AD%89%E5%AD%A6%E6%A0%A1>)